




| | | | |
|---|----------|----------|--------------|
| 1 | Márkanév | | HAJDU |
| 2 | Típusok | A | PT 300 ErP |
| | | B | PT 300C ErP |
| | | C | PT 500 ErP |
| | | D | PT 500C ErP |
| | | E | PT 500CF ErP |

| | 3. | 4. | 5. |
|----------|----------------------|------------------------------|-------------------|
| Típus | Hőtárolási veszteség | Vízmelegítés: Energiaosztály | Tartály térfogata |
| | S | - | V |
| | W | - | I |
| A | 86,25 | C | 300 |
| B | 86,25 | C | 300 |
| C | 78 | B | 500 |
| D | 78 | B | 500 |
| E | 78 | B | 500 |


| | | |
|----|---|--|
| 6. |  | A szereléssel, telepítéssel és karbantartással kapcsolatos óvintézkedéseket a kezelési és telepítési utasítások tartalmazzák. Olvassa el és kövesse a kezelési és telepítési utasításokat. |
|----|---|--|


| | | |
|----|---|--|
| 7. |  | Az integrált időjárás-kompenzációval, például bekapcsolható szobatermosztát funkcióval felszerelt egységek esetén a szezonális helyiségfűtési hatások tartalmaz egy VI. osztályú szabályozó technológiára vonatkozó korrekciós tényezőt. A szezonális helyiségfűtési hatások eltérhet, ha ezt a funkciót kikapcsolják. |
|----|---|--|


| | | |
|----|---|---|
| 8. |  | A termékleírásban tartalmazott adatok a vonatkozó európai irányelvek előírásainak alkalmazásával lettek meghatározva. A termékleírástól való eltérések eltérő tesztfeltételeket eredményezhetnek. Kizárólag a jelen termékleírásban szereplő adatok tekinthetők pontosnak és érvényesnek. |
|----|---|---|


| | | | |
|---|------------|----------|---------------------|
| 1 | Brand name | | <i>HAJDU</i> |
| 2 | Models | A | <i>PT 300 ErP</i> |
| | | B | <i>PT 300C ErP</i> |
| | | C | <i>PT 500 ErP</i> |
| | | D | <i>PT 500C ErP</i> |
| | | E | <i>PT 500CF ErP</i> |

| | 3. | 4. | 5. |
|----------|-----------------------|---|-----------------|
| Models | Heat retention losses | Hot water generation: Energy-efficiency class | Cylinder volume |
| | S | . | V |
| | W | . | I |
| A | 86,25 | C | 300 |
| B | 86,25 | C | 300 |
| C | 78 | B | 500 |
| D | 78 | B | 500 |
| E | 78 | B | 500 |

| | | |
|-----|---|---|
| 16. |  | All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions. |
|-----|---|---|

| | | |
|-----|---|---|
| 17. |  | "smart" value "1": The information on the hot water generation energy efficiency and on the annual power or fuel consumption applies only when the intelligent control system is switched on. |
|-----|---|---|

| | | |
|-----|---|--|
| 18. |  | On units with integrated weather compensators, including a room thermostat function that can be activated, the seasonal room- heating efficiency always includes the correction factor for controller technology class VI. The seasonal room-heating efficiency may deviate if this function is deactivated. |
|-----|---|--|


| | | |
|-----|---|--|
| 19. |  | All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid. |
|-----|---|--|


Produktinformationen (EU 811/2013, 812/2013)


DE

| | | | |
|---|------------|----------|--------------|
| 1 | Markenname | | HAJDU |
| 2 | Typen | A | PT 300 ErP |
| | | B | PT 300C ErP |
| | | C | PT 500 ErP |
| | | D | PT 500C ErP |
| | | E | PT 500CF ErP |

| | 3. | 4. | 5. |
|----------|----------|--------------------------------|----------------------|
| Typen | Smart | Wassererwärmung: Energieklasse | Wärmespeicherverlust |
| | S | . | V |
| | W | . | I |
| A | 86,25 | C | 300 |
| B | 86,25 | C | 300 |
| C | 78 | B | 500 |
| D | 78 | B | 500 |
| E | 78 | B | 500 |


| | | |
|----|---|---|
| 6. |  | Vorsichtsmaßnahmen im Zusammenhang mit der Montage, der Installation und der Wartung sind in der Bedienungs- und Installationsanleitung enthalten. Bitte lesen Sie die Bedienungs- und Installationsanleitung und halten Sie sie ein. |
|----|---|---|


| | | |
|----|---|---|
| 7. |  | Mit einer integrierten Witterungs-Kompensation, z.B. bei Geräten, die mit einer einschaltbaren Zimmerthermostat-Funktion ausgestattet sind, enthält der saisonale Zimmerheizungseffizienzgrad einen Korrekturfaktor der für Regeltechnologie der Kategorie VI gilt. Der saisonale Zimmerheizungseffizienzgrad kann abweichen, wenn diese Funktion ausgeschaltet wird. |
|----|---|---|


| | | |
|----|---|---|
| 8. |  | Die in der Produktbeschreibung enthaltenen Daten wurden unter Anwendung der einschlägigen europäischen Richtlinien ermittelt. Abweichungen von der Produktbeschreibung können zu abweichenden Testbedingungen führen. Ausschließlich die in der vorliegenden Produktbeschreibung angegebenen Daten sind als exakt und gültig anzusehen. |
|----|---|---|

| | | | |
|---|------------------|----------|--------------|
| 1 | Denumirea mărcii | | HAJDU |
| 2 | Tipuri | A | PT 300 ErP |
| | | B | PT 300C ErP |
| | | C | PT 500 ErP |
| | | D | PT 500C ErP |
| | | E | PT 500CF ErP |

| Tip | 3. Pierdere de căldură stocată | 4. Prepararea apei calde: clasa energetică | 5. Volumul rezervorului |
|----------|-----------------------------------|---|----------------------------|
| | S | . | V |
| | W | . | I |
| A | 86,25 | C | 300 |
| B | 86,25 | C | 300 |
| C | 78 | B | 500 |
| D | 78 | B | 500 |
| E | 78 | B | 500 |

| | | |
|----|---|--|
| 6. |  | Măsurile de siguranță referitoare la montare, instalare și întreținere sunt cuprinse în instrucțiunile referitoare la utilizare și instalare. Citiți și urmați instrucțiunile de utilizare și instalare. |
|----|---|--|

| | | |
|----|---|---|
| 7. |  | Eficiența de încălzire sezonieră a spațiului cu aparatele înzestrate cu sistem integrat de compensare a condițiilor meteo, de exemplu termostat de cameră cu funcție de oprit/pornit, conține un factor de corecție referitor la tehnologia de regulare clasa a VI-a. Eficiența de încălzire sezonieră a spațiului poate avea valori diferite dacă această funcție este oprită. |
|----|---|---|


| | | |
|----|---|--|
| 8. |  | Datele incluse în descrierea produsului au fost definite utilizând prevederile conținute în directivele europene. Abaterile de la descrierea produsului pot conduce la rezultate diferite la anumite teste. Doar datele cuprinse în prezenta descriere a produsului vor fi considerate exacte și valide. |
|----|---|--|


Информация о продукте (EU 811/2013, 812/2013)


RU

| | | | |
|---|--------|----------|--------------|
| 1 | Марка | | HAJDU |
| 2 | Модель | A | PT 300 ErP |
| | | B | PT 300C ErP |
| | | C | PT 500 ErP |
| | | D | PT 500C ErP |
| | | E | PT 500CF ErP |

| Модель | 3. Тепловые потери при хранении | 4. Нагрев воды: Энергетический класс | 5. Объём резервуара |
|----------|------------------------------------|---|------------------------|
| | S | . | V |
| | Bm | . | л |
| A | 86,25 | C | 300 |
| B | 86,25 | C | 300 |
| C | 78 | B | 500 |
| D | 78 | B | 500 |
| E | 78 | B | 500 |

| | | |
|----|---|--|
| 6. |  | Защитные мероприятия при монтаже, подключении и обслуживании перечислены в инструкции по использованию и монтажу. Прочитайте инструкцию по использованию и монтажу и соблюдайте её требования. |
|----|---|--|

| | | |
|----|---|--|
| 7. |  | В случае оборудования, имеющего систему интегрированной компенсации погодных условий, например, функцию включения комнатного термостата, сезонный КПД отопления помещения содержит корректирующий фактор, относящийся к регулирующей технологии VI класса. Сезонный КПД отопления помещения может быть другим, если эту функцию отключить. |
|----|---|--|

| | | |
|----|---|---|
| 8. |  | Данные, фигурирующие в описании продукта, были определены с использованием требований директив ЕС. Отклонения от описания продукта могут дать в результате другие условия тестов. Исключительно данные, содержащиеся в данном описании продукта, могут считаться точными и действительными. |
|----|---|---|